International Situations Project Translation

**Situation Similarity & Positivity**

|  |  |
| --- | --- |
| Original English | Translation (Dutch) |
| 1. Overall, was the situation you described a positive experience or a negative experience?
 | 1. Was de situatie die u omschreef over het algemeen een positieve of een negatieve ervaring?
 |
| 1. *Extremely negative*
 | 1. Extreem negatief
 |
| 1. *Quite negative*
 | 1. Erg negatief
 |
| 1. *Somewhat negative*
 | 1. Best negatief
 |
| 1. *Neither negative nor positive*
 | 1. Een beetje negatief
 |
| 1. *Somewhat positive*
 | 1. Niet negatief maar ook niet positief
 |
| 1. *Fairly positive*
 | 1. Een beetje positief
 |
| 1. *Quite positive*
 | 1. Best positief
 |
| 1. *Extremely positive*
 | 1. Erg positief
 |

|  |  |
| --- | --- |
| Original English | Translation (Dutch) |
| 1. How often do you experience situations similar to the one you just described?
 | 1. Hoe vaak maakt u situaties mee die lijken op de situatie die u heeft omschreven?
 |
| 1. *Never*
 | 1. Nooit
 |
| 1. *Hardly ever*
 | 1. Zelden
 |
| 1. *Occasionally*
 | 1. Soms
 |
| 1. *Quite often*
 | 1. Best vaak
 |

Translation provided by:

Jaap Denissen, Tilburg University, Tillburg

Marcel Van Aken, University of Utrecht, Utrecht

Filip De Fruyt, Ghent University, Ghent

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

